

THE LIFE GOD WILL REWARD

神會獎賞的生命

www.broadwaychurch.com

“By the grace God has given me, I laid a foundation as a wise builder, and someone else is building upon it. But each one should build with care. For no one can lay any foundation other than the one already laid, which is Jesus Christ. If anyone builds on this foundation using gold, silver, costly stones, wood, hay or straw, their work will be shown for what it is, because the Day will bring it to light. It will be revealed with fire, and the fire will test the quality of each person’s work. If what has been built survives, the builder will receive a reward. If it is burned up, the builder will suffer loss but yet will be saved - even though only as one escaping through the flames.” (1 Corinthians 3:10-15)

“我照神所給我的恩，好像一個聰明的工頭，立好了根基，有別人在上面建造；只是各人要謹慎怎樣在上面建造。因為那已經立好的根基就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。若有人用金、銀、寶石、草木、禾楷在這根基上建造各人的工程必然顯露，因為那日子要將它表明出來，有火發現；這火要試驗各人的工程怎樣。人在那根基上所建造的工程若存得住，他就要得賞賜。人的工程若被燒了，他就要受虧損，自己卻要得救；雖然得救，乃像從火裏經過的一樣。” (歌林多前書 3:10-15)

“Now about your love for one another we do not need to write to you, for you yourselves have been taught by God to love each other. And in fact, you do love all of God’s family throughout Macedonia. Yet we urge you, brothers and sisters, to do so more and more, and to make it your ambition to lead a quiet life: You should mind your own business and work with your hands, just as we told you, so that your daily life may win the respect of outsiders and so that you will not be dependent on anybody.”

(1 Thessalonians 4:9-12)

“論到弟兄們相愛，不用人寫信給你們；因為你們自己蒙了 神的教訓，叫你們彼此相愛。你們向馬其頓全地的眾弟兄固然是這樣行，但我勸弟兄們要更加勉勵。又要立志作安靜人，辦自己的事，親手做工，正如我們從前所吩咐你們的，叫你們可以向外人行事端正，自己也就沒有甚麼缺乏了。”

(帖撒羅尼迦前書 4:9-12)

“Coming to his hometown, he began teaching the people in their synagogue, and they were amazed. ‘Where did this man get this wisdom and these miraculous powers?’ they asked. ‘Isn’t this the carpenter’s son? Isn’t his mother’s name Mary, and aren’t his brothers James, Joseph, Simon and Judas? Aren’t all his sisters with us? Where did this man get these things?’”

(Matthew 13:54-56)

“來到自己的家鄉，在會堂裏教訓人，甚至他們都希奇，說：「這人從哪裏有這等智慧和異能呢？這不是木匠的兒子嗎？他母親不是叫馬利亞嗎？他弟兄不是叫雅各、約西〔有古卷：約瑟〕、西門、猶大嗎？他妹妹們不是都在我們這裏嗎？這人從哪裏有這一切的事呢？」” (馬太福音 13:54-56)

“‘Where did this man get these things?’ they asked. ‘What’s this wisdom that has been given him? What are these remarkable miracles he is performing? Isn’t this the carpenter?’” (Mark 6:2b-3a)

“說：「這人從那裏有這些事呢？所賜給他的是甚麼智慧？他手所做的是何等的異能呢？這不是那木匠嗎？」” (馬可福音 6:2 下-3 上)

“Nazareth! Can anything good come from there?” (John 1:46)

“「拿撒勒還能出甚麼好的嗎？」” (約翰福音 1:46)

“At that time Jesus came from Nazareth in Galilee and was baptized by John in the Jordan.

Just as Jesus was coming up out of the water, he saw heaven being torn open and the Spirit descending on him like a dove. And a voice came from heaven:

‘You are my Son, whom I love; with you I am well pleased.’” (Mark 1:9-11)

“那時，耶穌從加利利的拿撒勒來，在約旦河裏受了約翰的洗。他從水裏一上來，就看見天裂開了，聖靈彷彿鴿子，降在他身上。又有聲音從天上來，說：「你是我的愛子，我喜悅你。」”

(馬可福音 1:9-11)

Today’s “Big Idea”... 今日主旨

God is not calling us to reach for greatness.

神不是呼召我們達至偉大。

God is calling us to reflect His image.

神是呼召我們反映祂的形象。

Discussion Questions: 問題討論:

1. God is looking for someone who lives a quiet life. What does a life of impact look like?
神在尋找一些安靜過活的人。一個有影響力的生命是怎樣的？
2. How are you working faithfully in how God has called you?
在神怎樣呼召你的事上你是如何忠誠地工作？
3. What does a simple life look like?
一個簡樸的生活是怎樣的？
4. How does a quiet life differ from how the world tells people to live?
一個安靜的生活和世人鼓勵人過的生活有何不同？
5. What would you find hard about living a quiet life?
你覺得過一個安靜的生活有何困難？